

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chOccAnc)

Responsable du corpus : Martin Glessgen

Édition de la charte : C. Brunel

chOccAnc086

Édition critique

Vers 1160^[al].

Type de document: Charte: donation.

Objet: Don à la Chevalerie du Temple par Peire Rainal, sa femme et ses neveux, de ce qu'ils ont à Saint-Grégoire.

Auteur: Peire Rainal, sa femme et ses neveux.

Bénéficiaire: Chevalerie du Temple.

Lieu de conservation: Archives départementales de la Haute-Garonne, Ordre de Malte, grand prieuré de Saint-Gilles, commanderie des Canabières, la Claux (comm. de Vezins, arr. de Millau), liasse V, n° 1.

Édition antérieure: C. Brunel, Les plus anciennes chartes en langue provençale (Paris, 1926), p. 85-86.

Transcription de la charte

1 Conoguda causa sia **2** per bona fe esses engan eu Peire Rainalz \2
 e ma moller e mei nebot **3** donam e guirpem tot quant aviam el
 mo\3li et elz ortz et el prat et el camp et el mas Sancti Gregorii **4** a
 Deu et \4 alla Cavallaria· **5** S. Raimunz de Brazac que aizo plagiget·
6 \5 El enz Guitbertz Bernartz· S. Peire de Mauriac· S. Bernartz \6
 Grassetz· S. Deusde de Colna· Bernartz Capils· S. Peire \7 Moliners·
7 Aizo doneron a n'Elias de Munbru et a'n Bernart \8 d'Espeleu ab
 ·lx. sol. melgoires que lur en donet· **8** E d'aizo \9 so fizanzas Nizez de
 Montelz, enz Berenguers, sos fraire, enz \10 Uc de Montelz, enz Peire
 Rainalz· **9** Plevida guirentia·

Notes de fiche

^[a] Dans la pièce intervient Raimon de Brazac, qui est cité dans ce corpus en 1157 et 1164 et apparaît en outre en 1159 dans une charte du Cartulaire de l'abbaye de Silvanès, publié par M. l'abbé A. Verlaguet (Archives historiques du Rouergue, t. I, Rodez, 1910), p. 273, n° 345.